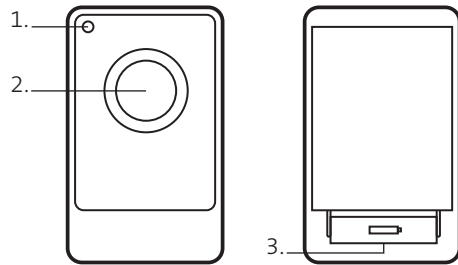


Alarmtaste ohne Sprache



1. LED-Anzeige
2. Alarmknopf
3. Batteriefach

Inbetriebnahme

Schritt 1: Öffnen Sie die Alarmtaste mit einem Kreuzschraubenzieher und setzen Sie die beigelegte Batterie ein.

Schritt 2: Drücken Sie am Notrufgerät die gelb umrandete Taste für ca. 3 Sekunden, bis diese blinkt.

Schritt 3: Drücken Sie an der Alarmtaste den Alarmknopf, bis das Notrufgerät einen Bestätigungston abgibt.

Schritt 4: Drücken Sie nochmals kurz die gelb umrandete Taste, bis sie nicht mehr blinkt. Die Alarmtaste ist nun mit dem Notrufgerät verbunden.

Reichweite testen

Machen Sie vor der fixen Montage der Alarmtaste vom gewünschten Standort aus einen Probealarm, um die Reichweite zu testen. Diese beträgt ca. 150 Meter zum Notrufgerät. Drücken Sie dazu für ca. 2 Sekunden den Alarmknopf, bis die LED-Anzeige rot aufleuchtet.

Tipp: Dabei wird ein richtiger Alarm ausgelöst. Informieren Sie idealerweise Ihre Kontakte im Vorfeld über den Probealarm.

Installation

Schritt 1: Entfernen Sie die hintere Abdeckung der Alarmtaste.

Schritt 2: Drücken Sie die beiden Vertiefungen ein, die sich auf der Rückseite der Abdeckung befinden.

Schritt 3: Nutzen Sie die Löcher, um die hintere Abdeckung der Alarmtaste an die Wand zu montieren. Setzen Sie dazu zunächst die Dübel in die Wand. Schrauben Sie danach die Abdeckung in die Dübel.

Schritt 4: Setzen Sie die Front der Alarmtaste auf die bereits an der Wand befestigten Rückseite der Alarmtaste.

In Betrieb

Wenn Sie den Alarmknopf für ca. 2 Sekunden gedrückt halten, leuchtet die LED-Anzeige rot auf und ein Alarm wird ausgelöst. Dieser kann nicht mehr gestoppt werden. Sobald die Batterie der Alarmtaste leer ist, löst das Notrufgerät einen technischen Alarm aus. Die Lebensdauer der Batterie beträgt ca. 5 Jahre.

Swisscom (Schweiz) AG
Postfach
3050 Bern

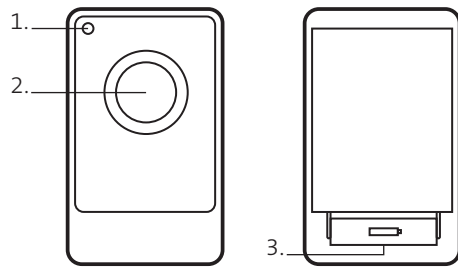
Hinweis

Die Alarmtaste ist spritzwasserfest.

Im Fall der Fälle bereit

Testen Sie Ihre Alarmtaste ohne Sprache auch nach der Inbetriebnahme regelmässig. So reagieren Sie im Ernstfall automatisch richtig.

Bouton d'alarme sans fonction vocale



1. Affichage LED
2. Bouton d'alarme
3. Logement batterie

Mise en service

Étape 1: ouvrez le bouton d'alarme avec un tournevis cruciforme et insérez la batterie fournie.

Étape 2: appuyez sur la touche entourée de jaune de l'appareil d'appel d'urgence pendant env. 3 secondes, jusqu'à ce qu'elle clignote.

Étape 3: appuyez sur la touche du bouton d'alarme jusqu'à ce que l'appareil d'appel d'urgence émette un bip de confirmation.

Étape 4: appuyez encore une fois brièvement sur la touche entourée

de jaune, jusqu'à ce qu'elle ne clignote plus. Le bouton d'alarme est à présent connecté à l'appareil d'appel d'urgence.

Tester la portée

Avant de procéder au montage fixe du bouton d'alarme, déclenchez un essai d'alarme de l'endroit que vous souhaitez, afin de tester la portée. Cette portée est d'env. 150 m jusqu'à l'appareil d'appel d'urgence. Pour cela, appuyez env. 2 secondes sur le bouton d'alarme, jusqu'à ce que l'affichage LED s'allume en rouge.

Conseil: une véritable alarme est déclenchée. Au préalable, il est conseillé de prévenir vos contacts de l'essai d'alarme.

Installation

Étape 1: retirez le couvercle arrière du bouton d'alarme.

Étape 2: appuyez sur les deux renforcements situés à l'arrière du couvercle.

Étape 3: utilisez les trous pour fixer le couvercle arrière du bouton d'alarme au mur. Insérez d'abord les chevilles dans le mur. Vissez ensuite le couvercle dans les chevilles.

Étape 4: fixez la partie avant du bouton d'alarme sur la partie arrière déjà fixée au mur.

Fonctionnement

Si vous appuyez sur le bouton d'alarme pendant env. 2 secondes, l'affichage LED s'allume en rouge et une alarme est déclenchée. Elle ne peut plus être arrêtée.

Swisscom (Suisse) SA
Case postale
CH-3050 Berne

Dès que la batterie du bouton d'alarme est vide, l'appareil d'appel d'urgence déclenche une alarme technique. La durée de vie de la batterie est d'env. 5 ans.

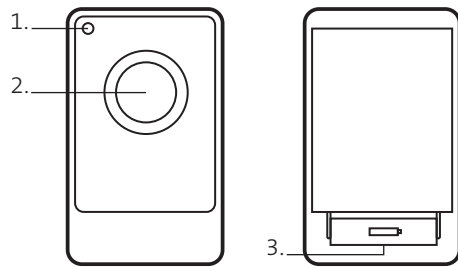
Remarque

Le bouton d'alarme est étanche aux éclaboussures.

Toujours prêt en toute situation

Testez régulièrement le bouton d'alarme sans fonction vocale, même après la mise en service. Ainsi, vous aurez automatiquement la bonne réaction en cas d'urgence.

Pulsante di allarme senza altoparlante



1. Spia LED
2. Tasto di allarme
3. Vano batterie

Messa in funzione

Fase 1: Aprire il pulsante di allarme utilizzando un cacciavite a stella e inserire la batteria fornita in dotazione.

Fase 2: Premere per circa 3 secondi il tasto con il contorno giallo del dispositivo salvavita, sino a quando lampeggia.

Fase 3: Premere il tasto di allarme del pulsante sino a quando il dispositivo salvavita emette un segnale acustico di conferma.

Fase 4: Premere di nuovo brevemente il tasto con il contorno giallo del

dispositivo salvavita, sino a quando non lampeggia più. A questo punto il pulsante di allarme è connesso al dispositivo salvavita.

Controllo della portata

Prima di montare definitivamente il pulsante, inviare un allarme di prova dal luogo desiderato per verificare la portata del segnale, che normalmente copre circa 150 metri dal dispositivo salvavita. Per effettuare il controllo premere per circa 2 secondi il tasto di allarme sino a quando la spia LED diventa di colore rosso.

Suggerimento: questa operazione invierà un vero e proprio allarme. Vi consigliamo quindi di avvisare anticipatamente i vostri contatti che state effettuando una prova.

Installazione

Fase 1: Rimuovere la copertura posteriore del pulsante di allarme.

Fase 2: Premere sulle due scanalature che si trovano sul retro della copertura.

Fase 3: Utilizzare i fori presenti per montare la copertura posteriore del pulsante alla parete. Per prima cosa inserire i tasselli nella parete. Quindi avvitare la copertura ai tasselli.

Fase 4: Fissare la parte anteriore del pulsante di allarme alla parte posteriore del pulsante già montata alla parete.

Funzionamento

Mantenendo premuto il tasto di allarme per circa 2 secondi, la spia LED diventa di colore rosso e viene inviato l'allarme. Una volta inviato, l'allarme non può più essere annullato.

Swisscom (Svizzera) SA
Casella postale
3050 Berna

Quando la batteria del pulsante di allarme è scarica, nel dispositivo salvavita scatta un allarme tecnico. La batteria ha un'autonomia di circa 5 anni.

Nota

Il pulsante di allarme è resistente agli spruzzi d'acqua.

Sempre pronti per ogni evenienza

Controllare periodicamente il funzionamento del pulsante di allarme senza altoparlante, anche dopo la messa in funzione. In questo modo quando serve si avrà la certezza che il dispositivo funzioni correttamente in modo automatico.